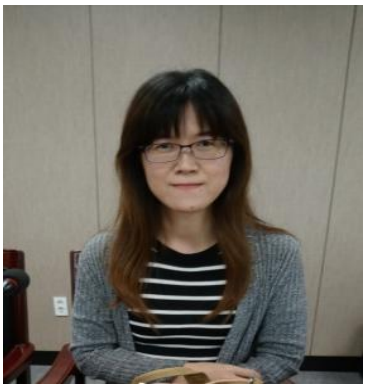
【課程設計】台韓人權停看聽—台韓兒童與白色恐怖的距離

教案設計者



高雄市立前鎮高中

洪碧霞教師

一、設計理念

因為參與了教育部國教署的人權教育計劃，我們在 2018 年與 2019 年到韓國考察了濟州四三事件與光州事件的不義遺址，希望能借助韓國的經驗，作為台灣推動轉型正義的借鏡，也作為教師設計人權課程的參考。

由於 108 新課綱的實施，給了老師在自主學習的彈性時間有了開設三周微課程的機會。雖然只是短短的六堂課，剛好讓我可以把去韓國最受震撼的感受試著變成課程跑看看。那個感受是什麼呢?就是在似乎被認為不祥且陰森的不義遺址上，看到不少家長帶著幼稚園和國小的孩童去參觀，十分自在，令我相當驚訝。

相較於台灣一些人權景點的冷清，甚至有國小老師帶學生去參訪卻被投訴的現象，有著顯著的差異。兩相對照，問題在哪?因此我想進行台韓兒童人權教育的比較，希望透過這個微課程設計，能讓高中生反思兒童人權在台灣的狀況，進而支持人權要從小紮根。

二、教學步驟

（一）以簡報播放當代人權被侵害的相關時事以及影片引起動機

（二）發放世界人權宣言紙本讓學生思考並發表看法

（三）探討台、韓、港人上街爭取人權被鎮壓的情況

（四）比較台、韓在小孩子身上所投注的人權教育現況

（五）發放台、韓有關白色恐怖事件的繪本供學生閱讀和比較

(在濟州四三兒童紀念館裡，會讓小小孩躺在蛋殼裡觀看四三事件的動畫)

說明：

究竟要如何跟高中生談台韓兒童與白色恐怖的距離？我引用鷲江國小老師帶學生去鄭南榕紀念館參觀被家長投訴的例子，用簡報帶學生走一趟鄭南榕紀念館，並且讓學生討論現今校園裡依然到處充斥的政治圖騰，再來反思帶小學生去鄭南榕紀念館戶外教學究竟適不適合的問題。

還有，介紹韓國特別為小孩子建立的濟州四三兒童紀念館，過去不義歷史跟景美人權園區做一個對比，讓學生觀察台灣的人權園區是否有為增進小孩子理解設想的地方？最後，我用韓國濟州 43 與光州 518 事件的繪本來跟台灣談二二八與白色恐怖的繪本作比較，請同學完成學習單。

三、學生表現

大部分來上課的同學並非以人權課作為他們的第一志願，但上課後，多表現專注的樣子，我想應該是我用香港反送中運動被鎮壓的狀況成功引起學生的學習動機有關。我請學生討論世界人權宣言文本讓其印象最深的是哪一條？為什麼？每個學生的看法幾乎都不一樣，但多與其日常生活所接收到的問題相關，未跳脫他們的生活經驗。

(景美人權園區完全沒有任何協助小孩子理解或適合小孩子體驗的設計)

第一份學習單的題目與答案統計如下：

Q1：請問你覺得該不該跟小孩談人權？為什麼？

38 人贊成，2 人反對，一人沒意見。

贊成者多主張雖然現在是民主化時代，但還是有太多濫用威權的地方。人權應該從小培養起，一刻也不能懈怠。反對者則認為讓小孩開心快樂長大就好，長大自然就會懂了！

Q2：你支持翁麗淑、劉芳君老師帶鶯江國小學生去鄭南榕紀念館參觀嗎？為什麼？

39 人支持，2 人不支持

支持者多認為參觀活動是活生生的歷史，比課本更具教學意義。而且可以知道自由得來不易，更要珍惜。不支持者認為那會帶給小孩一定的衝擊，小孩思想還沒有很成熟之下可能造成偏差。

Q3：請問你小時候有沒有遇到死亡的相關課題？大人如何跟你說？你自己是如何面對的？

27 人有，13 人無，1 人沒意見

多數大人都避免談論，說事情過了就過了，別一直難過下去。自己也是慢慢忘記。

(台、韓有關白色恐怖的相關繪本)

第二份學習單的題目與答案統計如下：

Q1：台灣的繪本裡用了哪些元素來表達白色恐怖？

A：動物、童話、可愛小故事、用一些避重就輕的方式來掩蓋真相；

用詞簡略，交代不清；有趣的擬人化、白色的元素、監獄...

Q2：台灣繪本用哪些方式轉化或避開了實際上的史實，你覺得對小朋友的認知是有必要的嗎？為什麼？

A：卡通化、可愛化、動物化、隱喻化。

多數認為沒必要，因為這樣做逃避了史實，讓學習失去意義，也沒有說服力。

認為有必要的理由是先讓小朋友有興趣比較好，不然就是小朋友心智未成熟。

Q3：你看到韓國繪本用什麼方式表達 518 光州事件和濟州 43 事件？

A：寫實、不避諱，還原事件真貌，採用不同的角度

Q4：從你的觀點來看，你認為哪一國的繪本在處理白色恐怖的方式，會讓你想要去了解更多？為什麼？

A：韓國，因為台灣的做法會把事實變得更模糊，令大家降低對白色恐怖的理解。韓國繪本讓人彷彿身歷其境。

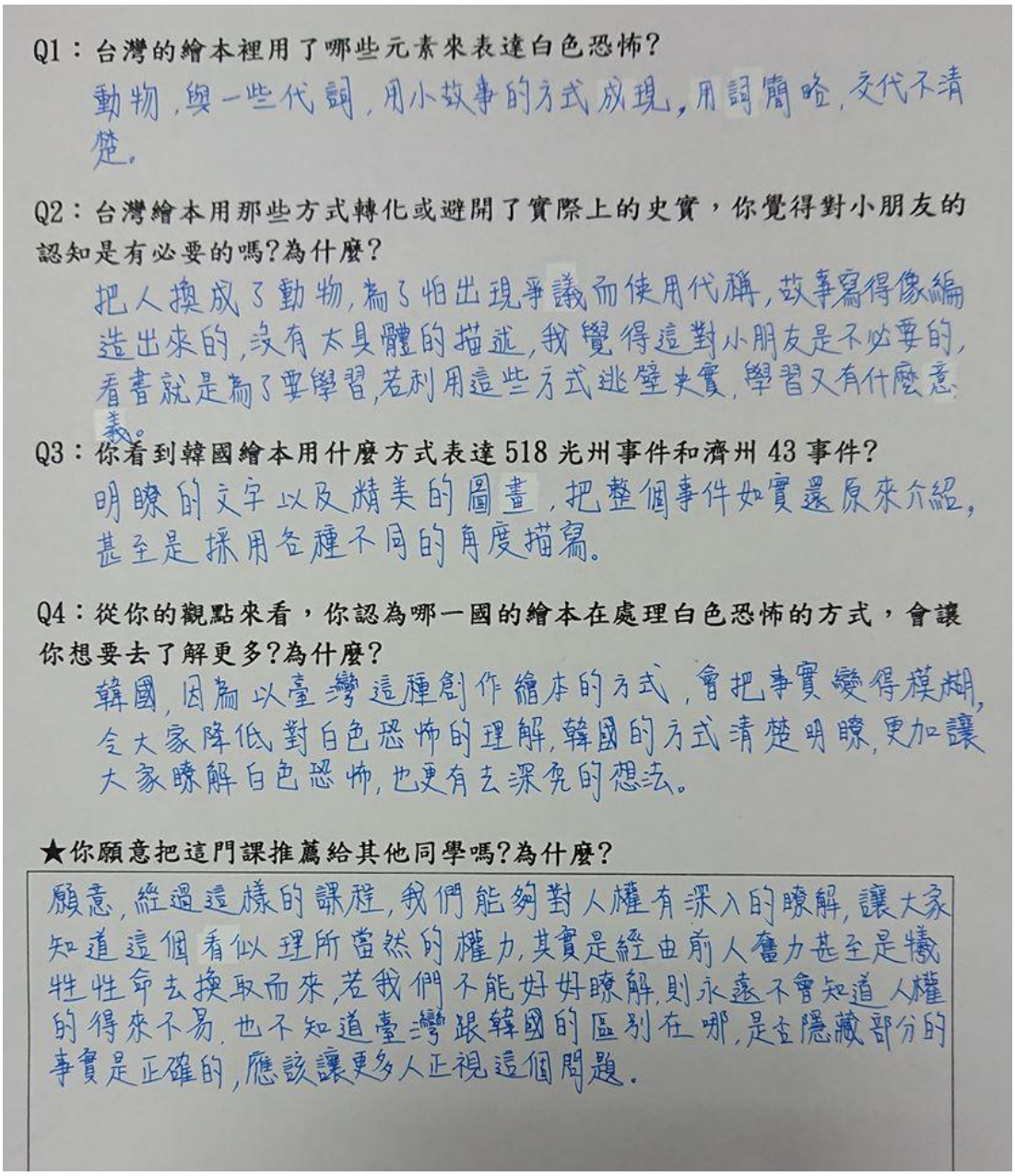
四、教學反思

首先，在取材上，雖然我已經盡量蒐集台灣的白恐繪本給學生閱讀了，但還是遺漏了幸佳慧寫的《希望小提琴》，十分可惜。《希望小提琴》是第一本以台灣史實和孩子談人權的繪本，幸佳慧受訪時曾表示因為議題敏感，多數插畫家都不願意合作，她自己也有被人「作記號」的恐懼。

因為遺漏了這本，以至於學生對台灣繪本的看法多是負面的，也許加進這本之後，學生對台灣白恐繪本的認知會有所改觀。其次，在課堂運作上，受限於微課程，無法讓學生多多發言，練習提出正反意見，或是以小說取代繪本來閱讀…，

但以後擴充為多元選修課時就能加以實現。

最後，如果這堂課被家長投訴怎麼辦?我覺得只能謙卑面對了—對學生謙卑，對家長謙卑，才有機會動之以情，說之以理。老師可以尊重學生不同的意見，讓他們暢所欲言。也可以同理家長可能的誤解，盡量溝通。相信人權教育必會漸上軌道，成為通識課程。



Q1：台灣的繪本裡用了哪些元素來表達白色恐怖?

動物,與一些代詞,用小故事的方式成現,用詞簡略,交代不清楚。

Q2：台灣繪本用那些方式轉化或避開了實際上的史實，你覺得對小朋友的認知是有必要的嗎?為什麼?

把人換成了動物,為了怕出現爭議而使用代稱,故事寫得像編造出來的,沒有太具體的描述,我覺得這對小朋友是不必要的,看書就是為了要學習,若利用這些方式逃避史實,學習又有什麼意義。

Q3：你看到韓國繪本用什麼方式表達 518 光州事件和濟州 43 事件?

明瞭的文字以及精美的圖畫,把整個事件如實還原來介紹,甚至是採用各種不同的角度描寫。

Q4：從你的觀點來看，你認為哪一國的繪本在處理白色恐怖的方式，會讓你想要去了解更多?為什麼?

韓國,因為以臺灣這種創作繪本的方式,會把事實變得模糊,令大家降低對白色恐怖的理解,韓國的方式清楚明瞭,更加讓大家瞭解白色恐怖,也更有去深究的想法。

★你願意把這門課推薦給其他同學嗎?為什麼?

願意,經過這樣的課程,我們能夠對人權有深入的瞭解,讓大家知道這個看似理所當然的權力,其實是經由前人奮力甚至是犧牲性命去換取而來,若我們不能好好瞭解,則永遠不會知道人權的得來不易,也不知道臺灣跟韓國的區別在哪,是否隱藏部分的事實是正確的,應該讓更多人正視這個問題。

(第二份學習單示例)

更多資料可以掃描 QRcord 下載喔！